



Bozen / Bolzano, 29.06.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Manfred Nagler
Tel. 0471 41 18 87
manfred.nagler@provinz.bz.it

Ermächtigung zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Ermächtigung Nr. 5226

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

nach Einsicht in das Legislativdekret vom 3. April 2006, Nr. 152 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

nach Einsicht in das Ansuchen vom 22.06.2020 samt technischem Bericht und Lageplan;

eingereicht von
BRUNNER MATTHIAS & LEITER PAUL OHG
mit rechtlichem Sitz in
Ahrntal (BZ)
Weißbach, Außertal 27

ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R5)

Brunner Matthias & Leiter Paul OHG
Außertal 27
39030 Weißbach/Ahrntal

Autorizzazione al recupero di rifiuti speciali non pericolosi

Autorizzazione n. 5226

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

vista la domanda del 22.06.2020 con relazione tecnica e planimetria;

inoltrata da
BRUNNER MATTHIAS & LEITER PAUL SNC
con sede legale in
Valle Aurina (BZ)
Rio Bianco, Außertal 27

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R5)

D:\Inetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\MSOAdapter_10947.docx



der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170504

Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen (mit Werten innerhalb Tab. 1B des B.L.R. Nr. 1072/2005)

Menge: 9.000 t

bis zum 31/12/2020

mit Ermächtigungsnummer: 5226

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Arbeiten zur Errichtung öffentlicher Parkplätze und Mobilitätseinrichtungen an der Talstation der Aufstiegsanlage in Vals in der Gemeinde Mühlbach, sowie der Zufahrt zum dort angrenzenden Campingplatz „Lärchwiese“.
2. Die Transporte der Abfälle herrührend aus der Baustelle „BBT – neue Zufahrt Rioli in der Gemeinde Franzensfeste“ müssen mit Abfallbegleitschein durchgeführt werden.
3. Die zu verwertenden Abfälle müssen, wie im technischen Bericht des Ansuchens angegeben, im Unterbau der obgenannten Straßeninfrastrukturen eingebaut und mittels abschließender Asphaltierung versiegelt werden.
4. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
5. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170504

Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03 (con valori entro tab. 1B della D.G.P. n. 1072/2005)

Quantità: 9.000 t

fino al 31/12/2020

con numero d'autorizzazione: 5226

secondo le sottoportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:
Lavori per la realizzazione di parcheggi pubblici e strutture per la mobilità presso la stazione a valle dell'impianto di risalita di Valles nel Comune di Rio di Pusteria, nonché della strada d'accesso alla confinante area di campeggio "Lärchwiese".
2. I trasporti dei rifiuti provenienti dal cantiere "BBT – nuovo accesso Rioli nel Comune di Fortezza" dovranno essere accompagnati dal formulario identificazione rifiuti.
3. I rifiuti da recuperare dovranno essere collocati, come descritto nella relazione tecnica della domanda, nel sottofondo delle infrastrutture stradali di cui sopra, ed infine essere sigillate tramite asfaltatura delle aree lavorate.
4. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
5. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del



Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes
Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

25/01/1994.

6. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

6. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01181270016398 vom 15.04.2020 entrichtet.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01181270016398 del 15.04.2020.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.06.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.06.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 29.06.2020